



من زندگی هستم

الیزابت هلاند لارسن

تصویرگر: مارینه اشنیدر

مترجم: الهه قوامی مقدم

سرشناسه: لارسن، الیزابت هلاند، ۱۹۷۳ - م.

Larsen, Elisabeth Helland

عنوان و نام پدیدآور: من زندگی هستم / نویسنده الیزابت هلاند لارسن؛ تصویرگر مارینه اشنیدر؛ مترجم الهه قوامی مقدم.

مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری: ۴۴ص: مصور

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۰۲۹-۱

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Jeg er livet.

موضوع: کتاب‌های مصور برای کودکان

موضوع: Picture books for children

موضوع: زندگی -- داستان‌های کودکان و نوجوانان

موضوع: Life -- Juvenile fiction

موضوع: مرگ -- داستان‌های کودکان و نوجوانان

موضوع: Death -- Juvenile fiction

شناسه افزوده: اشنیدر، مارینه، ۱۹۹۱ - م. تصویرگر

شناسه افزوده: Schneider, Marine

شناسه افزوده: قوامی مقدم، الهه، ۱۳۶۱ - م. مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۹۷ م۸/ل۳/م۸۵/۹۶۵/NC

رده بندی دیویی: ۷۴۱/۶۴۲

شماره کتابشناسی ملی: ۵۲۹۰۴۲۲

من زندگی هستم

نویسنده: الیزابت هلاند لارسن

تصویرگر: مارینه اشنیدر

مترجم: الهه قوامی مقدم

ویراستار: سیدنوید سیدعلی اکبر

مدیرهنری: فرشاد رستمی

طراح گرافیک: فائزه فغفوری

چاپ اول: ۱۳۹۹

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۰۲۹-۱

Jeg er Livet © Magikon forlag, Kolbotn 2016
Persian Translation © Houpa Books, 2020.

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی این کتاب را به زبان فارسی در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن (Magikon) خریداری کرده است. انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از سوی ناشران و مترجمان دیگر مخالف عرف بین‌المللی و اخلاق حرفه‌ای نشر است.

هوپا
Hoopa

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی.

صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰

◀ همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.

◀ هرگونه استفاده از متن این کتاب، فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از آن مجاز است.

www.hoopa.ir info@hoopa.ir

من زندگی هستم.
همان‌طور که مرگ
مرگ است،
من هم زندگی هستم.
این منم
که هر چیزی را
به جنبش درمی‌آورم.



دانه را من می‌کارم
و آبیاری‌اش می‌کنم
تا آن هنگام که ببالد و بار آورد.



من همراه همه‌ی آن‌هایی هستم که
نفس می‌کشند
و قلبی برای تپیدن دارند.
قلبی مملو از ترس
قلبی پُر از شادی.
قلبی نیازمندِ عشق
تا بتواند به دیگران
عشق ببخشد.



ماه ————— کارگاه زندگی ————— مج

پرسش‌های فلسفی برای کودکان درباره‌ی زندگی، مرگ، جهان، انسان‌ها و...



پرسش‌ها



آنتون و یوناتان



من مرگ هستم



من زندگی هستم



چرا من اینجا هستم؟



من اینجا هستم